



## Landesfachplan der Kommunikationsinfrastrukturen

(Landesgesetz vom 18. März 2002, Nr. 6, Artikel 7bis, eingefügt durch Landesgesetz Nr. 11 vom 26. Juli 2002, Artikel 2)

### Konzeptioneller Teil

#### Entwurf für die Anhörung

##### Übersicht

Der Landesfachplan der Kommunikationsinfrastrukturen besteht aus folgenden Teilen:

##### A) Konzeptioneller Teil

1. Erläuternder Bericht
2. Durchführungsbestimmungen
3. Übersichtskarte Siedlungsbereiche

##### B) Technischer Teil

1. Karten
2. Tabellen (soweit nützlich)

Der vorliegende Entwurf umfaßt den konzeptionellen Teil A. Darin wird festgelegt, nach welchen Regeln und Methoden der Fachplan erstellt wird und wie er anzuwenden ist.

Der technische Teil B, erstellt nach den genannten Regeln, wird zu einem späteren Zeitpunkt vorgelegt.

## Piano provinciale di settore delle infrastrutture delle comunicazioni

(legge provinciale 18 marzo 2002, n. 6, articolo 7bis, introdotto dall'articolo 2 della legge provinciale n. 11 del 26 luglio 2002)

### Parte concettuale

#### Bozza per la consultazione

##### Visione generale

Il Piano provinciale di settore delle infrastrutture delle comunicazioni è costituito dalle seguenti parti:

##### A) Parte concettuale

1. Relazione esplicativa
2. Norme di attuazione
3. Carta di sintesi ambiti degli insediamenti

##### B) Parte tecnica

4. Cartografia
5. Tabelle (ove opportune)

La presente bozza comprende la parte concettuale A, in cui sono stabiliti le regole e i metodi secondo i quali viene predisposto il Piano di settore e la sua applicazione.

La parte tecnica B predisposta secondo dette regole sarà presentata più tardi.



## Konzeptioneller Teil

## Parte concettuale

Inhaltsverzeichnis	Indice	
<b>Erläuternder Bericht</b>	<b>Relazione esplicativa</b>	<b>3</b>
Warum ein Fachplan?	Perché un Piano di settore?	3
Das Genehmigungsverfahren	La procedura di approvazione	4
Vorgehen zur Erstellung des Fachplanentwurfes	Modalità per la predisposizione della bozza del Piano di settore	4
Differenzierung zwischen Siedlungsbereich und Außenbereich	Differenziazione tra ambito di insediamenti e aree esterne agli insediamenti	5
Ermächtigung der Bauvorhaben	Autorizzazione degli interventi	6
Übergangsregelung	Norme transitorie	7
Abgrenzung der Siedlungsbereiche	Delimitazione degli ambiti di insediamenti	7
<b>Durchführungsbestimmungen</b>	<b>Norme di attuazione</b>	<b>9</b>
Art. 1 Zielsetzung	Art. 1 Obiettivi	9
<i>Versorgungsziel</i>	<i>Obiettivo di servizio</i>	9
<i>Kriterien für die Standortwahl</i>	<i>Criteri per la scelta dei siti</i>	9
Art. 2 Verfahrensregeln	Art. 2 Norme procedurali	10
<i>Kommission</i>	<i>Commissione</i>	10
<i>Verfahrensbeschleunigung</i>	<i>Accelerazione delle procedure</i>	11
<i>Termine und Informationspflicht</i>	<i>Scadenze ed obbligo informativo</i>	11
<i>Dokumentation</i>	<i>Documentazione</i>	11
<i>Kataster der Emmissionsquellen für elektrische, magnetische und elektromagnetische Strahlen</i>	<i>Catasto delle fonti di emissione per radiazioni elettriche, magnetiche ed elettromagnetiche</i>	12
Art. 3 Rechtswirkungen des Fachplanes	Art. 3 Efficacia giuridica del Piano di settore	12
Art. 4 Ermächtigung	Art. 4 Autorizzazione	12
<i>Außerhalb der Siedlungsgebiete</i>	<i>All'esterno dell'ambito degli insediamenti</i>	13
<i>Innerhalb der Siedlungsgebiete</i>	<i>All'interno degli ambiti di insediamenti</i>	13
Art. 5 Kriterien für die Standortwahl innerhalb der Siedlungsgebiete	Art. 5 Criteri per la scelta del sito all'interno degli ambiti di insediamenti	13
<b>Übersichtskarte der Siedlungsbereiche (1:150.000)</b>	<b>Cartografia di sintesi degli ambiti di insediamenti</b>	



## Landesfachplan der Kommunikationsinfrastrukturen

(Landesgesetz vom 18. März 2002, Nr. 6, Artikel 7bis, eingefügt durch Landesgesetz Nr. 11 vom 26. Juli 2002, Artikel 2)

### Erläuternder Bericht

#### Warum ein Fachplan?

Die Kommunikationsinfrastrukturen, insbesondere die Infrastrukturen für Breitband-Datenübertragung und die Basisstationen der drahtlosen Mobilfunknetze, stellen die unverzichtbare Voraussetzung dar, um allen Bevölkerungsschichten und Wirtschaftstreibenden in allen Landesteilen den Zugang zu den öffentlichen und privaten Datennetzen und Informationen zu gewährleisten.

Durch diese Bedeutung und die sehr schnelle technologische Entwicklung, welche eine weiter steigende Verdichtung der Netze erfordern, sind die Infrastrukturen auch zu einer bedeutenden Raum- und Landschaftsbeanspruchung geworden. Außer den landschaftlich-ästhetischen Aspekten ist dem Schutz der Gesundheit der Bevölkerung großes Gewicht beizumessen, indem die Belastung mit elektromagnetischen und elektrostatischen Feldern so gering als irgend möglich gehalten wird. Es versteht sich von selbst, daß die gesetzlich festgelegten Grenzwerte in keinem Fall überschritten werden dürfen.

In der bisherigen Situation und Praxis in Südtirol werden die Standorte für Sendeanlagen auf Grund von Einzelanträgen der jeweiligen Betreiber geprüft und ihre raumordnerische Festlegung in den Gemeindebauleitplänen im Allgemeinen von Amts wegen durch die Landesregierung vorgenommen. Diese Prüfung von Einzelanträgen ermöglicht keine ausreichend vorausschauende Planung und nur eingeschränkte Koordination und Optimierung der Anlagen, da die Informationen über die Planungen anderer Netzbetreiber nicht gleichzeitig vorliegen.

Mit Landesgesetz Nr. 11 vom 26. Juli 2002, Artikel 2, wurde das Landesgesetz Nr. 6 vom 18. März 2002, "Bestimmungen zum Kommunikationswesen und zur Rundfunkförderung" durch den Artikel 7bis ergänzt, welcher bestimmt, daß die Landesregierung einen Landesfachplan der Kommunikationsinfrastrukturen erstellt. Dieser Landesfachplan hat

## Piano provinciale di settore delle infrastrutture delle comunicazioni

(legge provinciale 18 marzo 2002, n. 6, articolo 7bis, introdotto dall'articolo 2 della legge provinciale n. 11 del 26 luglio 2002)

### Relazione esplicativa

#### Perché un Piano di settore?

Le infrastrutture delle comunicazioni, in particolare quelle per la trasmissione di dati a banda larga e le stazioni base delle reti della telefonia mobile via etere, costituiscono il presupposto irrinunciabile per garantire all'intera popolazione e agli operatori economici sull'intero territorio provinciale l'accesso alle reti di dati ed alle informazioni pubbliche e private.

In considerazione di questa importanza e del rapido sviluppo tecnologico, che richiedono reti ancora più fitte, tali infrastrutture sono diventate un fattore importante di occupazione del territorio e di impatto sul paesaggio. Oltre agli aspetti paesaggistico-estetici è da attribuire un grande peso alla tutela della salute della popolazione in modo da tenere basso quanto possibile l'inquinamento con campi elettromagnetici e elettrostatici. È evidente che i valori limite definiti per legge non possono in nessun caso essere superati.

Nell'attuale situazione e prassi in Alto Adige i siti per stazioni ricetrasmittenti vengono valutati in base a singole domande dei gestori interessati, e alla loro definizione urbanistica nei piani urbanistici comunali si provvede, in generale, d'ufficio da parte della Giunta provinciale. Questo esame di singole domande rende impossibile una pianificazione e solo limitatamente permette un coordinamento e una ottimizzazione degli impianti, poiché non sono disponibili contemporaneamente le informazioni sui piani di altri gestori di rete.

Con legge provinciale n. 11 del 26 luglio 2002, art. 2, è stata integrata la legge provinciale n. 6 del 18 marzo 2002 "Norme sulle comunicazioni e provvidenze in materia di radiodiffusione" con l'articolo 7 bis, il quale dispone che la Giunta provinciale predisponga un Piano di settore provinciale delle infrastrutture delle comunicazioni.



die wesentlichen Übertragungsnetze und die Senderstandorte der öffentlichen und privaten Rundfunkdienste und der Kommunikationsdienste von öffentlichem Interesse vorzusehen.

Durch diesen Fachplan soll erreicht werden, daß die Informationen über den Infrastrukturbestand und die Planungen der einzelnen Netzbetreiber systematisch zusammengeführt und gegenseitig abgestimmt werden können, mit dem Ziel, die Gesundheit der Bevölkerung und die Belange der Landschaft und der Raumordnung zu schützen. Grundsätzlich soll die Versorgung mit einer geringstmöglichen Anzahl von Antennenanlagen gewährleistet werden.

### **Das Genehmigungsverfahren**

Die besondere Dynamik im Bereich Kommunikationsinfrastrukturen erfordert eine Beschleunigung der Verfahren, da mit traditionellen konsekutiven Methoden und Verfahren der raumordnerischen Planung und der anschließenden Ermächtigung der Baumaßnahmen für die Betreiber keine akzeptable Zeiten erreicht werden. Die Verfahren sollen daher nach Möglichkeit zusammengelegt und nach dem Prinzip eines einzigen Verfahrens und einer einmaligen Prüfung der diversen Aspekte abgewickelt werden.

Das zitierte Landesgesetz Nr. 11/2002 bestimmt, daß der Landesfachplan nach dem selben Verfahren genehmigt und folglich nachher auch aktualisiert oder geändert wird, welches das Landesraumordnungsgesetz für die Genehmigung von Fachplänen vorsieht. Demnach wird der Entwurf des Fachplanes von der Landesregierung beschlossen, daraufhin wird er, nach Ankündigung in Zeitungen und im Amtsblatt, den Gemeinden übermittelt und für 30 Tage zur öffentlichen Einsichtnahme und Stellungnahmen von Seiten der Interessierten hinterlegt. Anschließend hat der Gemeinderat 60 Tage Zeit, um zum Fachplanentwurf und zu eventuell eingegangenen Stellungnahmen ein Gutachten oder Schlussfolgerungen abzugeben. Spätestens innerhalb weiterer 30 Tage übermittelt der Bürgermeister den Plan mit allen Stellungnahmen oder Gutachten an die Landesregierung. Die Landesregierung genehmigt den Plan endgültig, nach Anhören von Experten.

### **Vorgehen zur Erstellung des Fachplanentwurfes**

Der Fachplan beinhaltet die Bestandsaufnahme der Kommunikationsinfrastrukturen, die Planungen

Questo Piano di settore provinciale deve prevedere le reti principali di comunicazione ed i siti degli impianti trasmettenti delle emittenti pubbliche e private e dei servizi di comunicazione di interesse pubblico.

Con questo Piano di settore si vuole fare in modo che le informazioni sulla consistenza delle infrastrutture e i piani dei singoli gestori di rete possano essere concentrati sistematicamente e coordinati tra di loro al fine della tutela della popolazione e delle esigenze del paesaggio e dell'urbanistica. In linea di principio deve essere garantita la copertura con un numero il più ridotto possibile di impianti ricetrasmittenti.

### **La procedura di approvazione**

La particolare dinamica nel settore delle infrastrutture delle comunicazioni richiede lo snellimento delle procedure, perché con i metodi tradizionali e le procedure consecutive della pianificazione urbanistica e la successiva autorizzazione degli interventi non si possono raggiungere tempi accettabili per i gestori. Le procedure quindi devono essere possibilmente congiunte e svolte secondo il principio di una procedura unica ed una unica valutazione dei vari aspetti.

La citata legge provinciale n. 11/2002 stabilisce che il Piano di settore provinciale è approvato, e di conseguenza poi anche aggiornato o modificato, secondo le stesse procedure previste dalla Legge urbanistica provinciale per l'approvazione dei piani di settore. Perciò la bozza del Piano di settore viene adottata dalla Giunta provinciale, poi, previo avvisi in giornali, in un settimanale e nel Bollettino Ufficiale, viene notificata ai comuni e depositata per 30 giorni per la visione pubblica e per prese di posizione da parte degli interessati. Il consiglio comunale poi entro 60 giorni può esprimere proposte o osservazioni in ordine alla bozza del Piano di settore e ad eventuali prese di posizione. Al massimo entro ulteriori 30 giorni il sindaco trasmette il piano con tutte le prese di posizione o pareri alla Giunta provinciale. La Giunta approva il piano definitivamente, sentiti degli esperti.

### **Modalità per la predisposizione della bozza del Piano di settore**

Il Piano di settore contiene la consistenza delle infrastrutture delle comunicazioni, le pianificazioni



vorausschauend für mindestens ein Jahr, und, soweit notwendig, Vorschriften zur Sanierung von festgestellten Problemsituationen. Die Erarbeitung des Planes erfolgt in enger Zusammenarbeit mit den Gemeinden und mit den Konzessionsinhabern. Grundlage hierfür ist ein frühzeitiger Informationsaustausch, damit mögliche Synergien oder Interessenskonflikte rechtzeitig festgestellt und genutzt oder beseitigt werden können.

Für die erste Auflage des Fachplanes werden den Betreibern der Sendernetze Auszüge aus den vorhandenen Dokumentationen, welche bei der Landesverwaltung vorliegen, übermittelt, mit der Aufforderung, die Informationen zu überprüfen, evtl. zu berichtigen und zu vervollständigen. Weiters sind die Betreiber aufgefordert, eine zumindest auf einen Jahreszeitraum angelegte Planung vorzulegen, da eine Koordinierung nur dann effektiv möglich ist, wenn die Informationen über alle Netzplanungen für den gleichen Zeitraum bekannt sind.

Beim Amt für überörtliche Raumordnung wird eine Koordinierungsstelle als einzige Anlaufstelle für alle Fragen bezüglich Kommunikationsinfrastrukturen eingerichtet, die auch das entsprechende Informationssystem führt und die Daten regelmäßig aktualisiert.

Im Anhang finden sich Vordrucke und Datenblätter und entsprechende Anleitungen, welche sowohl für die Mitteilung von bestehenden Anlagen, als auch für Änderungen an diesen Anlagen oder für Anträge um die Aufnahme von neuen Planungen in den Fachplan zu verwenden sind.

#### **Differenzierung zwischen Siedlungsbereich und Außenbereich**

Kommerziell betriebene Sendernetze werden naturgemäß in erster Linie dort aufgebaut, wo die Benutzer sind, das heißt also innerhalb der Siedlungsgebiete und längs der großen Verkehrsinfrastrukturen. Gerade in den Siedlungsgebieten sind besonders große Netzkapazitäten erforderlich und es ist in diesen Gebieten deshalb nicht allgemein sinnvoll, die Anlagen auf wenige Punkte zu konzentrieren, weil dadurch in deren Nahbereich eine größere elektromagnetische Belastung auftreten könnte. Im Bereich der Siedlungen werden die Sendeanlagen überwiegend auf Dächern bestehender Gebäude oder auf bestehenden Infrastrukturen anderer Art, z.B. etwa auf Beleuchtungsanlagen von Sporteinrichtungen oder auf sonstigen Masten oder Türmen untergebracht. Die Ausweisung der entsprechenden Flächen im Bauleitplan würde der ursprünglichen und weiterhin bestehenden Nutzung

almeno per un anno, e se necessario norme per il risanamento di situazioni problematiche accertate. La predisposizione del piano avviene in stretta collaborazione con i comuni e con i concessionari. La base è una pronta reciproca informazione per poter tempestivamente constatare, utilizzare o risolvere possibili sinergie o conflitti d'interesse.

Per la prima stesura del Piano di settore i gestori delle reti ricetrasmittenti riceveranno estratti delle documentazioni già disponibili presso l'Amministrazione provinciale, con l'invito di esaminare le informazioni, di correggerle eventualmente e di completarle. Inoltre i gestori sono invitati a presentare una pianificazione per almeno un anno poiché un coordinamento effettivamente è solo possibile quando si conoscono le informazioni su tutte le pianificazioni di rete per il medesimo periodo.

Presso l'Ufficio coordinamento territoriale sarà istituito un servizio di coordinamento quale unico punto di riferimento per tutte le domande in ordine alle infrastrutture delle comunicazioni, che gestisce il relativo sistema informatico e aggiorna periodicamente i dati.

In allegato si trovano moduli, schede tecniche e relative istruzioni da utilizzarsi sia per la comunicazione relativa a impianti esistenti sia per modifiche a questi impianti o per domande per la registrazione di nuove pianificazioni nel Piano di settore.

#### **Differenziazione tra ambito di insediamenti e aree esterne agli insediamenti**

Le reti ricetrasmittenti commerciali vengono realizzati per ovvi motivi in primo luogo laddove si trovano gli utenti, cioè nell'ambito degli insediamenti e lungo le grandi infrastrutture di viabilità e trasporto. Proprio nell'ambito degli insediamenti sono necessarie alte capacità di rete, e in queste zone non appare genericamente opportuno concentrare gli impianti su pochi punti, perché in questo modo potrebbe verificarsi nelle vicinanze un maggiore inquinamento elettromagnetico. Nell'ambito degli insediamenti gli impianti ricetrasmittenti saranno sistemati prevalentemente sui tetti di edifici esistenti o su altre infrastrutture esistenti, p.e. su sistemi di illuminazione di impianti sportivi o su altri tralicci o torri. L'individuazione delle relative aree nel piano urbanistico contrasterebbe con la destinazione d'uso urbanistica originale e futura degli oggetti, e inoltre, a causa dei tempi lunghi dei procedimenti



der genannten Objekte widersprechen und außerdem könnte auf Grund der langen Planungs- und Verfahrensdauer nicht mit der erforderlichen Schnelligkeit auf Investitions- oder Änderungsbedarf reagiert werden.

Die einzelnen Antennen können oft so installiert werden, daß sie kaum auffallen und das Ortsbild nicht wesentlich beeinträchtigen.

Der Fachplan legt daher im Außenbereich die Standorte von Sendeantennen im Detail fest, da hier nicht nur ein öffentliches, sondern auch ein überwiegendes überörtliches Interesse an der Verfügbarkeit und am Netzzusammenhang der Kommunikationssysteme besteht. Die Planung im größeren Zusammenhang soll und kann gewährleisten, daß auch künftige Bedürfnisse nach Möglichkeit mit den vorgesehenen Anlagen abgedeckt werden können, durch entsprechende Standortwahl und durch die Auflage, eine künftige Mitbenutzung zu dulden.

Innerhalb der Siedlungsgebiete definiert der Fachplan spezifische Kriterien für die Beurteilung, Standortwahl und Ermächtigung der Anlagen. Die detaillierte Standortwahl muß hier komplexe örtliche Verhältnisse berücksichtigen, die bei einer überörtlichen Planung u.U. nicht bekannt sind, und erfolgt daher auf Projekt- und Gemeindeebene.

#### **Ermächtigung der Bauvorhaben**

Das Gesetz Nr. 11/2002, Artikel 2, unterscheidet die Ermächtigung nach Anlagen innerhalb der Siedlungsgebiete und Anlagen außerhalb der Siedlungsgebiete. Innerhalb der Siedlungsgebiete ist der Bürgermeister für die Ermächtigung zuständig, im Außenbereich hingegen der Landesrat für Raumordnung.

Zur Verfahrensbeschleunigung sieht das Landesgesetz Nr. 11/2002 im Artikel 2, Absatz 6 vor, daß die Bauvorhaben nach endgültiger Genehmigung des Fachplanes ermächtigt werden können, falls die Einreichprojekte bei Erstellung des Fachplanes mit entsprechendem Ergebnis geprüft wurden. Falls die Einreichprojekte noch nicht geprüft wurden, sind noch die Direktoren der Abteilungen Raumordnung, Natur und Landschaft und der Landesagentur für Umwelt und Arbeitsschutz anzuhören.

In Umsetzung dieser Vorschriften sieht der vorliegende Richtlinienentwurf vor, daß ein von der Landesregierung beauftragtes Expertenteam den Fachplanentwurf erstellt und daß dieses Expertenteam auch für die Gutachten der

urbanistischen, sarebbe impossibile reagire con la dovuta rapidità alle necessità di investimenti o variazioni.

Le singole antenne spesso possono essere installate in modo tale da non pregiudicare essenzialmente l'estetica urbana.

Il Piano di settore pertanto stabilisce nel dettaglio i siti di impianti ricetrasmittenti nelle aree esterne agli insediamenti, perché in questi casi sussiste non solo un interesse pubblico, ma anche un interesse sovracomunale a garantire la disponibilità e la connessione delle reti dei sistemi di comunicazione. La pianificazione in un ampio contesto deve e può garantire possibilmente anche la copertura dei futuri fabbisogni con gli impianti previsti, con opportuna scelta dei siti e l'obbligo di accettare una futura condivisione.

Nell'ambito degli insediamenti il Piano di settore definisce criteri specifici per la valutazione, la scelta del sito e l'autorizzazione degli impianti. La dettagliata scelta del sito deve considerare le complesse condizioni locali, eventualmente non conosciute in sede di pianificazione sovracomunale e avviene perciò a livello di progetto e pianificazione comunale.

#### **Autorizzazione degli interventi**

La legge n. 11/2002, art. 2, distingue tra autorizzazione nell'ambito di insediamenti e al di fuori degli ambiti di insediamenti. Per l'autorizzazione nell'ambito degli insediamenti è competente il sindaco, al di fuori degli ambiti di insediamenti invece è competente l'Assessore provinciale all'urbanistica.

Ai fini dello snellimento delle procedure la legge provinciale n. 11/2002, art. 2, comma 6, prevede che i progetti possono essere autorizzati dopo l'approvazione definitiva del Piano di settore, quando i progetti definitivi sono già stati esaminati in sede di predisposizione del Piano di settore con relativo risultato. Qualora i progetti definitivi non fossero ancora esaminati, devono essere ancora sentiti i direttori delle ripartizioni urbanistica, natura e paesaggio e agenzia provinciale per la protezione dell'ambiente e la tutela del lavoro.

In attuazione di queste norme la presente bozza di direttiva prevede la predisposizione della bozza del Piano di settore da parte di un team di esperti, il quale svolge anche le competenze relative ai pareri delle ripartizioni urbanistica, natura e paesaggio e



Abteilungen Raumordnung, Natur und Landschaft und Landesagentur für Umwelt und Arbeitsschutz zur Ermächtigung der Bauvorhaben zuständig ist. Damit kann die einheitliche qualifizierte Behandlung aller Vorhaben gewährleistet werden.

Für die Anlagen innerhalb der Siedlungsgebiete werden Kriterien und Regeln für die Ermächtigung festgelegt. Die Installation und der Betrieb von Sendeeinrichtungen bedürfen in diesen Gebieten der Beurteilung hinsichtlich der elektromagnetischen Auswirkungen durch die Landesagentur für Umwelt und Arbeitsschutz, die landschaftlich-raumordnerischen und sozialen Belange sind durch die jeweilige Gemeinde bzw. den Bürgermeister zu beurteilen. Die ermächtigten Sendeanlagen müssen in den Kataster der Kommunikationsinfrastrukturen aufgenommen werden, damit die Koordinierung gewährleistet und eine eventuelle Summenwirkung mehrerer Anlagen im Sinne eines vorausschauenden Schutzes beurteilt werden kann.

### **Übergangsregelung**

Die in den Durchführungsbestimmungen zum Fachplan festgelegten Ziele, Vorgangsweisen und Kriterien sind verbindlich. Sie sind, im Sinne des Artikels 74 des Landesraumordnungsgesetzes, auch in der Übergangsphase zwischen Genehmigung des Entwurfes des Fachplanes und dessen endgültiger Genehmigung bereits anzuwenden, soweit sie Vorhaben betreffen, die den geltenden Bauleitplänen entsprechen und dem endgültigen Fachplan entsprechen werden. Konkret heißt das, daß jene Kommunikationsinfrastrukturen ermächtigt werden können, deren Standorte bereits rechtskräftig in den Bauleitplänen ausgewiesen sind, sowie jene, deren Standorte laut Fachplanentwurf nicht in diesem festgelegt werden müssen. Ebenso können Änderungen an den bestehenden und gesetzmäßig genehmigten Anlagen ermächtigt werden.

### **Abgrenzung der Siedlungsbereiche**

Für die Zwecke des Landesfachplanes der Kommunikationsinfrastrukturen werden die Siedlungsbereiche auf der Grundlage der Karte der statistischen Zählsprenkel, welche für die allgemeine Volkszählung vom 21. Oktober 2001 erstellt wurde, abgegrenzt. In dieser Karte sind einzelne Zählsprenkel dargestellt und zu Ortschaften und Weilern zusammengefaßt. Für diese Einheiten sind also auch statistische Daten hinsichtlich Wohnungen, Einwohnern und Arbeitsstätten verfügbar.

Als Siedlungsbereiche im Sinne des vorliegenden

agenzia provinciale per la protezione dell'ambiente e la tutela del lavoro per l'autorizzazione degli interventi. Ciò garantisce un trattamento qualificato e unitario di tutti i progetti.

Per gli impianti nell'ambito degli insediamenti sono stabiliti criteri e regole per l'autorizzazione. L'installazione e la gestione di impianti ricetrasmittenti in queste zone necessitano della valutazione in ordine agli effetti elettromagnetici da parte dell'agenzia provinciale per la protezione dell'ambiente e la tutela del lavoro. Le esigenze paesaggistico-urbanistiche e sociali devono essere valutate dal relativo comune, rispettivamente dal sindaco. Gli impianti ricetrasmittenti autorizzati devono essere registrati nel catasto delle infrastrutture delle comunicazioni al fine del coordinamento e della valutazione di un eventuale effetto additivo di più impianti ai sensi di una tutela previgente.

### **Norme transitorie**

Gli obiettivi, le procedure e i criteri stabiliti nelle norme di attuazione al Piano di settore sono vincolanti. Essi sono da applicare, ai sensi dell'articolo 74 della legge urbanistica provinciale, anche già durante la fase transitoria tra adozione della bozza del Piano di settore e la sua definitiva approvazione, quando si riferiscono a progetti corrispondenti ai piani urbanistici in vigore e che risultano corrispondenti al Piano di settore definitivo. In concreto ciò vuol dire che possono essere autorizzate quelle infrastrutture delle comunicazioni, i cui siti risultano già legalmente individuati nei piani urbanistici, nonché quelle i cui siti secondo la bozza del Piano di settore non devono essere definite nel medesimo piano. Inoltre possono essere autorizzate le modifiche a impianti esistenti e legalmente approvati.

### **Delimitazione degli ambiti di insediamenti**

Per gli scopi del Piano provinciale delle infrastrutture di comunicazione gli ambiti di insediamenti sono perimetrati sulla base dei piani topografici delle sezioni di censimento statistico, realizzati per il censimento generale della popolazione del 21 ottobre 2001. In questi piani topografici sono indicate le singole sezioni di censimento, successivamente aggregate nei centri abitati e nuclei abitati. per queste unità sono quindi anche disponibili dati statistici relativi ad abitazioni, abitanti e posti di lavoro.

Ai fini del presente Piano di settore si considerano



Fachplanes gelten die Ortschaften und Gewerbegebiete, nicht aber Weiler und Einzelhäuser. Die auf diese Weise abgegrenzten Siedlungsbereiche sind auf einer beiliegenden Übersichtskarte dargestellt, sie werden nachfolgend im Originalmaßstab über Internet veröffentlicht.

ambiti di insediamenti i centri abitati e le zone produttive, escludendo i nuclei abitati e le case sparse. Le aree così delimitate sono rappresentate in una cartografia di sintesi allegata mentre verrà resa pubblica in scala originaria 1:10.000 tramite internet.



## Landesfachplan der Kommunikationsinfrastrukturen

(Landesgesetz vom 18. März 2002, Nr. 6, Artikel 7bis, eingefügt durch Landesgesetz Nr. 11 vom 26. Juli 2002, Artikel 2)

### Durchführungsbestimmungen

Art. 1

#### Zielsetzung

##### *Versorgungsziel*

In allen Siedlungsgebieten und längs der Verkehrswege zwischen diesen ist eine Grundversorgung mit Kommunikationsdiensten gemäß aktuellem Stand der Technik sicherzustellen, zu angemessenen Kosten für die Benutzer, unabhängig von der Distanz.

Die erteilten Konzessionen begründen das öffentliche Interesse an der Realisierung der darin vorgesehenen Netze und die Konzessionsinhaber haben die in den Konzessionen festgelegten Versorgungsverpflichtungen zu erfüllen.

In entlegenen, nicht besiedelten Gebieten ist eine Versorgung für Notfälle und Notrufdienste, soweit technisch und wirtschaftlich machbar, sicherzustellen.

##### *Kriterien für die Standortwahl*

Bei Bau und Betrieb der Infrastrukturen für Kommunikationsdienste müssen die Erfordernisse des Natur- und Landschaftsschutzes, der Sicherheit und Gesundheit sowie der Walderhaltung berücksichtigt werden

Die Anzahl der Antennenmasten soll grundsätzlich durch eine sinnvolle Koordination und Kooperation zwischen den Netzbetreibern möglichst gering gehalten werden. Neue Antennen sollen, wo immer möglich, in bestehende Anlagen, auch in Hochspannungsmasten oder Beleuchtungsanlagen, integriert und entlang linearer Infrastrukturen aufgebaut werden.

Die Standorte sind nach Möglichkeit so zu planen, daß keine neuen Erschließungsstraßen notwendig werden. Unabdingbare Bauzufahrten sind vollständig zurück zu bauen. Zuleitungen (Elektrizität, Telekommunikation) sind so auszugestalten, daß keine neuen Freileitungen notwendig werden. Zuleitungskabel sollen wertvolle

## Piano provinciale di settore delle infrastrutture delle comunicazioni

(legge provinciale 18 marzo 2002, n. 6, articolo 7bis, introdotto dall'articolo 2 della legge provinciale n. 11 del 26 luglio 2002)

### Norme di attuazione

Art.1

#### Obiettivi

##### *Obiettivo di servizio*

In tutti gli ambiti insediativi e lungo la viabilità di collegamento degli stessi vi è da garantire un'offerta base di servizi di comunicazione corrispondente allo stato attuale della tecnica, a costi congrui per gli utenti, indipendentemente dalla distanza.

Le concessioni assegnate motivano l'interesse pubblico alla realizzazione delle reti ivi previste ed i concessionari hanno l'obbligo di offrire la copertura dei servizi.

In territori isolati, senza insediamenti permanenti, è da assicurare una copertura per casi di emergenza e chiamate di soccorso per quanto tecnicamente ed economicamente possibile.

##### *Criteri per la scelta dei siti*

Nella realizzazione e nell'esercizio delle infrastrutture per le comunicazioni debbono essere rispettate le esigenze della tutela della natura e del paesaggio, della sicurezza e della salute così come della salvaguardia dei boschi.

Il numero di pali o tralicci per le antenne deve essere tenuto in linea di principio più basso possibile attraverso un sensato coordinamento e cooperazione tra i gestori. Nuove antenne debbono, ove possibile, essere integrate in strutture esistenti, anche su tralicci di alta tensione o pali di illuminazione, e sistemate lungo le infrastrutture lineari.

I siti vanno progettati in modo tale da non rendere necessarie nuove infrastrutture stradali. Eventuali strade di accesso strettamente necessarie alla realizzazione devono essere eliminate con ripristino delle aree ad opera finita. Le linee di alimentazione (elettriche, telecomunicazioni) sono da sistemare in modo da evitare nuove linee aeree. I cavi di



Lebensräume soweit als möglich umfahren.

Innerhalb der Siedlungsgebiete ist aufgrund der erforderlichen höheren Netzkapazität eine Zusammenlegung der Sendeanlagen auf wenige konzentrierte Standorte nicht generell anzustreben, sondern Antennenanlagen sind in die Infrastrukturen und Baugebiete so zu integrieren, dass der Schutz der Gesundheit gewährleistet und das Ortsbild möglichst nicht beeinträchtigt wird. Die größere Zahl von Anlagen und häufigeren Änderungen an den selben erfordern hier flexiblere Methoden zur Koordinierung. Innerhalb der Siedlungsgebiete legt der Fachplan daher die Grundzüge der Netzplanung fest, nicht aber die definitiven Standorte der geplanten Sendeanlagen. Alle Anlagen müssen aber ermächtigt und in den Kataster der Emmissionsquellen für elektrische, magnetische und elektromagnetische Strahlen aufgenommen werden.

Rundfunksender sollen grundsätzlich außerhalb der Siedlungsgebiete angesiedelt werden (gilt nicht für Richtfunkstrecken).

#### Art. 2

### Verfahrensregeln

#### *Kommission*

Der Landesrat für Raumordnung ernennt die Kommission von Experten, welche die Aufgaben im Sinne von Artikel 7-bis, Landesgesetz vom 18. März 2002, Nr. 6 i.g.F. ausübt und beauftragt ist, den Entwurf des Fachplanes und dessen künftiger Fortschreibungen zu erarbeiten. Weiters erstellt und überarbeitet die Kommission den Standortplan für den nationalen Frequenzzuweisungsplan zur Ausstrahlung von terrestrischen analogen und digitalen Hörfunk- und Fernsehprogrammen, der von der Landesregierung zwecks Herstellung des Einvernehmens mit der Aufsichtsbehörde für das Kommunikationswesen genehmigt wird.

Die Kommission besteht aus je einem Vertreter oder einer Vertreterin der Abteilungen Raumordnung, Natur und Landschaftsschutz, Landesagentur für Umwelt und Arbeitsschutz sowie des öffentlichen Rundfunkdienstes des Landes (RAS). Bei Bedarf werden externe Experten beigezogen. Für die Bearbeitung des Standortplans für den nationalen Frequenzzuweisungsplan wird ein Vertreter des Gebietsinspektorats des Kommunikationsministeriums beigezogen.

alimentazione debbono tenere la massima distanza da aree di pregio ambientale.

Nell'ambito degli insediamenti, in considerazione della necessaria maggiore capacità di rete, non si deve tendere in modo generalizzato alla concentrazione degli impianti ricetrasmittenti su pochi siti, cercando per contro di integrare gli impianti di antenne nelle infrastrutture e nelle zone edificabili in modo tale che la tutela della salute sia salvaguardata e l'immagine del luogo non compromessa. Il numero crescente di impianti e le frequenti modifiche agli stessi richiedono in questo caso metodi più flessibili di coordinamento. Nell'ambito degli insediamenti il Piano di settore stabilisce perciò i principi della pianificazione di rete, non però le localizzazioni definitive dei progettati impianti ricetrasmittenti. Tutti gli impianti debbono però essere autorizzati ed inseriti nel catasto delle fonti di emissione elettriche, magnetiche ed elettromagnetiche.

Le emittenti radiotelevisive devono di principio essere installate all'esterno degli ambiti di insediamento (non vale per i ponti radio).

#### Art. 2

### Norme procedurali

#### *Commissione*

L'Assessore provinciale all'urbanistica nomina la Commissione di esperti che esercita i compiti di cui all'art. 7 bis, L.P. del 18 marzo 2002 n. 6 e succ. modifiche ed è incaricata di elaborare la bozza del Piano di settore e dei relativi futuri aggiornamenti. La Commissione inoltre redige e rielabora il Piano nazionale dei siti e delle frequenze per le emissioni radio – televisive terrestri analogiche e digitali che viene approvato dalla Giunta provinciale al fine dell'intesa con l'Autorità per la garanzia nelle Comunicazioni.

La Commissione é costituita da un rappresentante o una rappresentante per ciascuna delle ripartizioni Urbanistica, Natura e paesaggio, Agenzia provinciale per la protezione dell'Ambiente e la tutela del lavoro così come della Radiotelevisione Azienda Speciale (RAS). Ove fosse necessario possono essere coinvolti esperti esterni. Per l'elaborazione del Piano nazionale dei siti e delle frequenze per la radioffusione televisiva verrà associato un rappresentante dell'ispettorato territoriale del Ministero delle Comunicazioni.



### *Verfahrensbeschleunigung*

Die besondere Dynamik im Bereich Kommunikationswesen erfordert die Koordination und Beschleunigung der Planungs- und Genehmigungsverfahren für die erforderlichen Infrastrukturen, wobei durch frühzeitige Kooperation und Beteiligung der Landesdienststellen, der Gemeinden und der Konzessionsinhaber ein Interessenausgleich zwischen den Beteiligten und den Betroffenen zu finden ist. Die im Hinblick auf die Ermächtigung der Infrastrukturen erforderlichen Gutachten und Anhörungen werden bereits bei der Erstellung des Fachplanes eingeholt, sofern die entsprechenden Unterlagen zu diesem Zeitpunkt bereits vorliegen. Die Verfahren können dadurch in einem einzigen Durchgang abgewickelt werden, ohne Mehrfachbeurteilung gleicher Argumente.

### *Termine und Informationspflicht*

Der Fachplan wird jährlich überprüft und aktualisiert. Im Hinblick auf die Planung und Koordination sind die Konzessionsinhaber verpflichtet, der Kommission innerhalb 30. Januar eines jeden Jahres die Daten der bestehenden und der im laufenden Jahr geplanten Infrastrukturen und Versorgungsgebiete vorzulegen.

Die Kommission behandelt die ihr zur Verfügung gestellten Planungsdaten vertraulich, sie ist aber berechtigt, die Daten der Standorte, für welche ein Koordinierungsbedarf festgestellt wird, an die jeweiligen Konkurrenten weiterzuleiten. Das ist grundsätzlich für jene Standorte außerhalb der Siedlungsgebiete der Fall, die einen Abstand von nicht mehr als 1 km zu einem anderen Standort aufweisen. Die Kommission fordert die Konkurrentinnen auf, ihre Planungen untereinander abzustimmen und entsprechende Zusammenarbeitskonzepte vorzulegen.

### *Dokumentation*

Die technische Dokumentation für die Ersterfassung der Kommunikationsinfrastrukturen, für die Anträge zur Aufnahme in den Fachplan, für nachfolgende Änderungen und für die Ansuchen um Ermächtigung, sind mit Verwendung der im Anhang wiedergegebenen Vordrucke, Musterdatenblätter und allfälliger Anleitungen vorzulegen.

Die Anträge zur Aufnahme neuer Kommunikationsinfrastrukturen in den Fachplan können zusätzlich mit Einreichprojekten der geplanten Infrastrukturen vorgelegt werden. Dadurch gelten im Falle der Genehmigung des Antrages im Fachplan alle für die Ermächtigung der entsprechenden Bauvorhaben erforderlichen

### *Accelerazione delle procedure*

La particolare dinamica del settore delle Comunicazioni richiede il coordinamento e l'accelerazione delle procedure di pianificazione e di autorizzazione per le infrastrutture necessarie per cui si provvede alla perequazione degli interessi degli attori e degli interessati mediante una tempestiva cooperazione e partecipazione dei servizi provinciali, dei comuni e dei concessionari. I pareri e le audizioni richiesti ai fini dell'autorizzazione delle infrastrutture vengono acquisiti già in fase di redazione del Piano di settore, per quanto i corrispondenti documenti siano già presenti in quella fase. Le procedure potranno perciò essere svolte in un unico passaggio senza la ripetizione delle valutazioni relative ad argomenti già precedentemente valutati.

### *Scadenze ed obbligo informativo*

Il Piano di settore viene esaminato ed aggiornato annualmente. Ai fini della pianificazione e del coordinamento i concessionari sono obbligati a presentare alla Commissione entro il 30 gennaio di ciascun anno i dati delle infrastrutture esistenti e delle infrastrutture e bacini di utenza previste nel corso dell'anno.

La Commissione gestisce in modo riservato i dati progettuali messi a disposizione ritenendosi peraltro legittimata a trasmettere ai rispettivi concorrenti i dati delle ubicazioni per le quali sussiste la necessità del coordinamento. Ciò vale, in linea di principio, per i siti all'esterno degli ambiti di insediamento che presentano una distanza non superiore ad 1 km da un altro sito. La Commissione invita i concorrenti a concordare tra di loro le proprie pianificazioni e di presentare opportune proposte di collaborazione.

### *Documentazione*

La documentazione tecnica per la prima rilevazione delle infrastrutture di comunicazione, per le istanze di inserimento nel Piano di settore, per varianti successive e per le istanze di autorizzazione, vengono presentate su appositi moduli, schede tecniche ed eventuali spiegazioni annesse, di cui agli allegati.

Le istanze di inserimento di nuove infrastrutture delle comunicazioni nel Piano di settore possono venir presentate anche complete di progetti definitivi dell'infrastruttura prevista. In questo modo, con l'accoglimento dell'istanza in sede di approvazione del Piano di settore, si intendono acquisiti tutti i



Gutachten bereits als eingeholt.

*Kataster der Emmissionsquellen für elektrische, magnetische und elektromagnetische Strahlen*

Die Daten der Kommunikationsinfrastrukturen, sowohl innerhalb als auch außerhalb der Siedlungsgebiete, werden in einem Informationssystem verwaltet, welches die maßgeblichen Informationen zu den Standorten, sendetechnische Daten und Angaben zu den Betreibern beinhaltet und periodisch aktualisiert wird, damit die Koordinierung und vorausschauende Planung ermöglicht wird. Die Koordinierungsstelle sorgt dafür, daß die Daten aller Anlagen und aller Betreiber periodisch auf neuen Stand nachgeführt werden. Die Informationen über die genehmigten Kommunikationsinfrastrukturen werden im Internet veröffentlicht.

Art. 3

**Rechtswirkungen des Fachplanes**

Nach der Genehmigung des Fachplanes werden die Bauleitpläne der betroffenen Gemeinden im Sinne von Artikel 13 des Landesraumordnungsgesetzes durch Eintragung der Standorte von Amts wegen angepaßt.

Grundsätzlich wird die Koordinierung zwischen den Konzessionsinhabern auf der Grundlage freiwilliger Vereinbarungen angestrebt. Falls freiwillig keine geeigneten Zusammenarbeitskonzepte entwickelt werden, die zur Erreichung der Ziele erforderlich sind, kann der Fachplan die Zusammenarbeit zur Errichtung oder Nutzung von gemeinsamen Standorten und Anlagen verpflichtend vorschreiben.

Die im Fachplan vorgesehenen Maßnahmen zur Umgestaltung bestehender Infrastrukturen sind innerhalb eines Jahres ab Genehmigung umzusetzen. Bestehende Infrastrukturen, die im Fachplan nicht enthalten sind oder dem Fachplan nicht entsprechen, sind abzubauen und der Ursprungszustand der Umgebung ist wieder herzustellen. Bei Untätigkeit des Betreibers können die im öffentlichen Interesse erforderlichen Sanierungsmaßnahmen auf Kosten des Betreibers von Amts wegen vorgenommen werden.

Art. 4

**Ermächtigung**

Sowohl das Errichten von neuen Sendemasten und -antennen als auch jegliche Änderung von Sendeanlagen bedürfen einer Ermächtigung im Sinne von Absatz 3 Artikel 7-bis, Landesgesetz vom 18. März 2002, Nr. 6 i.g.F.

pareri necessari per l'autorizzazione dell'opera.

*Catasto delle fonti di emissione per radiazioni elettriche, magnetiche ed elettromagnetiche.*

I dati delle infrastrutture di comunicazione sia all'interno che all'esterno degli ambiti di insediamenti, vengono gestiti in un sistema informativo contenente le informazioni essenziali sui siti, dati radioelettrici e informazioni relativi ai gestori e periodicamente aggiornato onde permettere il coordinamento ed una pianificazione previgente. L'unità di coordinamento provvede affinché i dati di tutti gli impianti e di tutti i gestori vengano aggiornati periodicamente. Le informazioni sulle infrastrutture di comunicazione approvate vengono pubblicate in rete internet.

Art. 3

**Efficacia giuridica del Piano di settore**

Ad approvazione avvenuta del Piano di settore i piani urbanistici dei comuni interessati verranno, ai sensi dell'art. 13 della legge urbanistica provinciale, adeguati d'ufficio con l'inserimento dei siti

Si auspica, in linea di principio, il coordinamento tra concessionari su base di accordi volontaria. Nel caso in cui non si sviluppino volontariamente propositi di collaborazione appropriati al raggiungimento degli obiettivi, il Piano di settore può prescrivere in modo vincolante la collaborazione per la realizzazione o l'utilizzo comune di siti e infrastrutture.

Le misure previste nel Piano di settore per la ristrutturazione di infrastrutture esistenti debbono essere eseguite entro un anno dall'approvazione. Le Infrastrutture esistenti che non sono contenute nel Piano di settore o che non corrispondono al Piano di settore sono da demolire con ripristino dello stato originario del luogo. In caso di inadempienza del gestore le misure di risanamento necessarie nell'interesse pubblico possono essere poste in essere d'ufficio a carico del gestore .

Art.4

**Autorizzazione**

La realizzazione di nuovi tralicci e antenne e qualsiasi modifica di impianti ricetrasmittenti necessitano di una autorizzazione ai sensi del comma 3 art. 7-bis della legge provinciale 18 marzo 2002 n. 6 e succ. modifiche.



Die Ermächtigung kann auch mit Bedingungen und zeitlich befristet erteilt werden. Voraussetzung ist jedenfalls die Verpflichtung, Dritten gegen angemessenes Entgelt eine künftige Mitbenutzung der Standorte für andere Kommunikationsdienste zu ermöglichen sowie die Verpflichtung, sämtliche nicht mehr benutzte Anlagen auf Kosten des Betreibers abzubauen und den Ursprungszustand der Umgebung wieder herzustellen. Bei Nichteinhaltung dieser Bedingungen, wird der betroffene Standort einschließlich der Infrastrukturen gegen Erstattung der entstandenen Kosten in das Eigentum des Landes übertragen oder der Ursprungszustand wird auf Kosten des Verursachers wiederhergestellt.

#### *Außerhalb der Siedlungsgebiete*

Außerhalb der Siedlungsgebiete wird die Ermächtigung vom Landesrat für Raumordnung erteilt, nach Feststellung der Übereinstimmung mit dem Fachplan. In den Fällen, wo bei der Erstellung des Fachplanes die entsprechenden Einreichprojekte nicht überprüft wurden oder von diesen abgewichen wird, entscheidet der Landesrat aufgrund des Gutachtens der Kommission und nach Anhörung des gebietsmäßig zuständigen Bürgermeisters.

#### *Innerhalb der Siedlungsgebiete*

Innerhalb der Siedlungsgebiete wird die Ermächtigung vom Bürgermeister erteilt, aufgrund des Gutachtens der Kommission. Die Bürgermeister sind verpflichtet, alle erteilten Ermächtigungen an die Koordinierungsstelle mitzuteilen.

Die Ermächtigung ist zu verweigern, falls das Gebiet bereits durch Anlagen, die im Fachplan vorgesehen sind, ausreichend versorgt werden kann.

#### Art. 5

#### **Kriterien für die Standortwahl innerhalb der Siedlungsgebiete**

Die Errichtung von Antennenanlagen innerhalb der Siedlungsgebiete ist zulässig, ohne daß die Standorte im einzelnen im Fachplan und somit auch im Bauleitplan festgelegt sind, sofern durch den Bau und Betrieb der Antennenanlage die widmungsgemäße Nutzung der Standorte und der umliegenden Flächen objektiv nicht behindert wird. Falls eine Behinderung zu einem späteren Zeitpunkt auftritt, ist den vom Bauleitplan vorgesehenen Nutzungen der Vorrang einzuräumen, indem die Antennenanlagen entsprechend verändert oder verlegt werden.

Vorbehaltlich der Bewertung der ästhetisch-

L'autorizzazione può essere emessa anche con condizioni e a tempo limitato. Il presupposto è comunque l'assunzione dell'obbligo di rendere possibile nei confronti di terzi, dietro congruo indennizzo, una futura condivisione dei siti per altri servizi di telecomunicazione, così come l'obbligo di smantellare tutti gli impianti non utilizzati a spese del gestore e di ripristinare lo stato originario del luogo. In caso di inosservanza di tali condizioni il sito interessato, comprese le infrastrutture passerà alla proprietà della Provincia dietro compenso dei costi sostenuti o lo stato originario viene ripristinato a spese dell'autore.

#### *All'esterno dell'ambito degli insediamenti*

All'esterno dell'ambito degli insediamenti l'autorizzazione viene rilasciata dall'Assessore all'urbanistica, previo accertamento della conformità al Piano di settore. Nei casi in cui, in fase di redazione del Piano di settore i corrispondenti progetti definitivi non siano stati esaminati o gli interventi siano difformi da questi, decide l'Assessore sulla base di un parere della Commissione e sentito il sindaco territorialmente competente.

#### *All'interno degli ambiti di insediamenti*

All'interno degli ambiti di insediamenti l'autorizzazione viene emessa dal Sindaco sulla base del parere della Commissione. I sindaci sono obbligati a comunicare tutte le autorizzazioni rilasciate all'Unità di coordinamento.

L'autorizzazione deve essere rifiutata nel caso in cui la zona sia sufficientemente servita da impianti previsti nel Piano di settore.

#### Art. 5

#### **Criteri per la scelta del sito all'interno degli ambiti di insediamenti**

La realizzazione di impianti di antenne all'interno degli ambiti di insediamenti è ammissibile senza che le singole ubicazioni siano indicate nel Piano di settore e quindi nel piano urbanistico, nella misura in cui oggettivamente non venga compromesso l'uso corrispondente alle previsioni del piano urbanistico comunale dei siti e delle aree circostanti. Nel caso in cui dovesse sorgere un ostacolo in un momento successivo è da dare precedenza alla destinazione prevista nel piano urbanistico provvedendo allo spostamento o alla modifica degli impianti di antenne.

Salvo la valutazione degli aspetti estetico –



architektonischen oder sonstiger Aspekte durch den Bürgermeister und der Einhaltung der Qualitätsstandards bezüglich elektromagnetischer Felder, gemäß Gutachten der Landesagentur für Umwelt- und Arbeitsschutz, können Antennenanlagen und dazugehörige Geräte auf oder in Gebäuden und Infrastrukturen installiert werden, die für die widmungsgemäße Nutzung der Standorte vorgesehen sind, gegebenenfalls auch nach entsprechender Umgestaltung dieser Objekte.

Nicht zulässig ist die Besetzung von Flächen für die Errichtung eigenständiger Trägerinfrastrukturen und Behälter. Diese Standorte müssen im Fachplan vorgesehen sein, auch wenn sie innerhalb des Siedlungsbereiches liegen.

Neben den Zielsetzungen laut Artikel 1 gelten für die Ermächtigung und die Standortwahl folgende Vorzugskriterien:

Vorzuziehen sind bestehende oder geplante öffentliche Einrichtungen (geeignete Infrastrukturen, hohe Gebäude, Masten, Türme, Hallen, Feuerwehrcasernen, Recyclinghöfe, Sportplätze, vormalige Militärliegenschaften, usw.), die sich durch ihre Höhe, Lage oder Nutzung besonders dazu eignen. Gewerbegebiete sind Wohnbauzonen vorzuziehen und Landes- oder Gemeindeimmobilien sind denen von Privaten vorzuziehen.

Zu den sensibleren Zonen gehören Krankenhäuser, Schulen, Kindergärten, Altersheime, Pflegeheime u.ä.

Möglichst zu vermeiden sind weiters Objekte von besonderem architektonischem oder landschaftlichem Wert, z.B. denkmalgeschützte Gebäude, Ensemble, Dorfkern, Altstadt, Kirchhügel.

architettonici da parte del Sindaco e del rispetto degli standards qualitativi riguardanti i campi elettromagnetici, in base al parere dell'agenzia provinciale per la protezione dell'ambiente e la tutela del lavoro, le antenne ed apparecchiature attinenti possono essere sistemate su o in edifici ed infrastrutture conformi all'utilizzo dei siti in base al piano urbanistico, se del caso anche previa opportuna modifica dei medesimi oggetti.

Non è ammissibile l'occupazione di aree per la realizzazione di strutture di supporto e di shelters a se stanti. Questi siti debbono essere previsti nel Piano di settore, anche se sono all'interno degli ambiti di insediamenti.

Accanto agli obiettivi di cui all'articolo 1 valgono ai fini dell'autorizzazione e della scelta dell'ubicazione i seguenti criteri preferenziali:

Da prediligere sono strutture pubbliche esistenti o da realizzare (infrastrutture appropriate, edifici alti, pali, torri, capannoni, caserme dei vigili del fuoco, centri di recycling, campi sportivi, areali militari dismessi, ecc.), particolarmente idonei per la loro altezza, luogo od utilizzo. Le zone produttive sono da privilegiare rispetto alle zone abitative, ed immobili provinciali o comunali sono da privilegiare rispetto a quelli privati.

Sono da considerare zone più sensibili gli ospedali, scuole, asili, case di riposo, istituti di degenza e simili.

Da evitare sono inoltre oggetti di particolare pregio architettonico o paesaggistico, p.e. edifici sotto tutela delle Belle Arti, Ensemble, centri storici, centri cittadini, chiesette di collina.